The company behind Python® Auto Security Systems is Directed.

Since its inception, Directed has had one purpose, to provide consumers with the finest vehicle security and car stereo products and accessories available. The recipient of nearly 100 patents and Innovations Awards in the field of advanced electronic technology.

Quality Directed products are sold and serviced throughout North America and around the world.

Call (800) 876-0800 for more information about our products and services.

G4115P ML 2015 09



Vista, CA 92081
www.pythoncarsecurity.com

Directed is committed to delivering world class quality products and services that excite and delight our customers.

OWNER'S GUIDE

MODEL

4115P

Congratulations

Congratulations on the purchase of your remote start system. Reading this Owner's Guide prior to using your system will help maximize the use of your system and its many features. For more information please visit us online (see back cover for URL). For any additional questions please contact your authorized Directed dealer or contact Directed at 1-800-753-0600. (U.S. only) or 1-800-361-7271 (Canada only)
Additional support is also available at: http://support.directed.com

Important Information

Government Regulations and Safety Information



Read the **Government Regulations** and **Warning! Safety First** sections of this manual prior to operating this system.

Warning! Failure to heed this information can result in death, personal injury or property damage and may also result in the illegal use of the system beyond its intended purpose.

This product is designed for fuel injected, automatic transmission vehicles only. Use of this product in a standard transmission vehicle is dangerous and contrary to the product's intended use.

Your Warranty

Your system comes with a warranty. The warranty terms are detailed at the end of this guide. Make sure that you receive the proof of purchase from your dealer, indicating the product was installed by an authorized Directed dealer. Please register online (see back cover for URL).

Replacement Remote Controls

Please see your authorized dealer or visit us at www.directedstore.com to order additional remote controls. Remote control part numbers are found on the back of the device.

Patent Information

This product is covered by one or more of the following United States patents:

Remote Start Patents:
5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,372; 6,467,448; 6,561,151; 7,191,053; 7,483,783

Vehicle Security Patents:
5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591; 5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484
Other patents pending.

Contents

Using Your System

Commands At a Glance

System State	Press/Release	Press/Hold for 3 sec.
ENGINE OFF	START ENGINE	CAR FINDER
ENGINE ON	UNLOCK DOORS	STOP ENGINE

Start Engine

When the engine is OFF, press and release the remote control button to start the engine.

See"Using Remote Start" on page 3 for more feature details.

Unlock Doors

When the engine is ON, press and release the remote control button. The doors unlock, the parking lights flash, the horn sounds (if connected) as confirmation.

Note: Horn honk may be an optional feature that requires additional parts and labor.

Stop Engine

When the engine is ON, press and hold the remote control button for 3 seconds. The engine stops running and the parking lights turn off.

Car Finder

When the engine is OFF, press and hold the remote control button for three seconds. The parking lights flash slowly several times allowing you to locate your vehicle.

Using Remote Start

This feature allows you to remotely start and run your vehicle for a programmable period of time. This makes it possible to warm up the engine, and adjust the interior temperature of the vehicle with the climate control system. If interior heating or cooling is desired, the climate controls must be preset, and the fan blower must be set to the desired level prior to remote starting the vehicle.

> **Important!** (1) Never remotely start the vehicle with the vehicle in gear, and (2) Never remotely start the vehicle with the key in the ignition.

Starting the Engine:

1. Make sure the parking brake is set. Press and release the remote control button once* (or the amount of times the system has been programmed to activate the remote start).
2. The parking lights flash to confirm that the vehicle is attempting to start. In gasoline vehicles the engine will start 4 seconds after the parking lights flash, in diesel vehicles the engine starts after the WAIT-TO-START timer has expired.
3. Once the vehicle has started, it will run for the pre-programmed period of time (12, 24, or 60 minutes) or until a shutdown input is triggered.

* The factory setting is one press but this can also be programmed for two or three presses maximum (See your authorized Directed installer for the amount of presses programmed).

Record the number of presses to activate remote start here: ____________



Warning! It is unsafe to operate a vehicle's motor in a garage or other closed off area. Breathing the exhaust from the vehicle is hazardous to your health. Never activate the remote start in an enclosed space.

Key Takeover

When you are ready to drive the vehicle:

1. Unlock the doors
2. Enter the vehicle. Do not step on the foot brake
3. Insert the key, turn it to the run (not start) position. Step on the foot brake. The remote start is disabled and the parking lights turn off.
4. Disengage the parking brake and begin driving.

Note	If your vehicle uses a Smart Key or PTS (Push-To-Start) system, please refer to the vehicle specific instructions included with the owner's guide of the interface module or consult your authorized dealer.

Safety Features

The following safety features will disable the remote start when activated or not allow the engine to start if not properly set before starting.

- Foot Brake is depressed
- Hood is open
- Remote Start shutoff switch is OFF
- The pre-programmed run time (12, 24 or 60 minutes) has elapsed
- Pressing and holding the button on the remote for three seconds while the remote start is active.
- Parking brake is disengaged
- Engine over-rev protection (Tachometer mode only)

Pit Stop

This remote start can keep the engine running during short trips away from the vehicle.

Enabling Pit Stop mode:

1. Park in a well ventilated area and set the parking brake.
2. With the engine running set the transmission in the park position.
3. Press and release the remote control button once (or the amount of times the system has been programmed to activate the remote start). The parking lights turn on to confirm.
4. Turn off the ignition and remove the key, the engine continues running.
5. Exit and secure the vehicle, the engine runs for the programmed runtime.

Important: This feature will not work if the brake pedal is being pressed.

Note	If your vehicle uses a Smart Key or PTS (Push-To-Start) system, please refer to the vehicle specific instructions included with the owner's guide of the interface module or consult your authorized dealer.

Optional Rear Defogger

If connected, the Defogger circuit automatically activates after remote starting the vehicle.

Note: The optional rear defogger feature can be programmed to be on during remote start by your installer, however you do not have the capability to turn on and off the feature at will from the 1 button remote. The rear defogger will always be active during the remote start run time.

Optional Starter Anti-Grind Circuitry

This system includes an anti-grind circuit that can prevent damage to the starter motor if the key is turned to the start position while the remote start is ON.

Note: Anti-grind circuitry only works if an optional relay has been added and the remote start system is operating the motor.

Disabling the Remote Start System

When the Remote Start shutoff switch is set to the OFF position, remote engine starting is defeated. DO this when the vehicle is being serviced or driven by someone unfamiliar with remote start system operations.

Location Of Shutdown Switch: ______________________

Remote Programming

Your system comes with the remote controls already programmed, however if you are replacing or adding additional remote controls, they must be programmed to the system prior to operating the system. To program the remote, you need to know where the valet button is located. If the horn honk is not connected, the main unit LED needs to be visible for visual confirmation. If you cannot locate or access the main unit, it is recommended that you visit your authorized dealer for remote programming. The system is capable of accepting up to four remote controls.

1. Turn key to the ON position
2. Within 10 seconds, press and release Valet button one time.
3. Within 10 seconds, press and hold the Valet button. The LED on the module flashes one time and the horn honks (if connected) to confirm entry into

remote programming. Do not release the valet button.

4. Press the button on the remote control. The horn honks to confirm the remote has been programmed.
5. Release the Valet button.
6. Turn the key to the Off position. The horn sounds one long honk to confirm that remote programming has been exited.

The programming routine exits if any of the following occurs:

- The ignition is turned off
- There is no activity for 30 seconds
- The Valet button is pressed too many times

Programming Options

Feature options will control your system's normal operation. Some options may require additional parts and installation labor. The following is a list of the programmable options with the factory settings in **bold**.

- **12 minute** to 60 minute runtime. Your system can be programmed to allow the vehicle to run for up to 60 minutes when remote started. This can be set up to minute increments by your installer.

- Parking lights flashing or **constant**. Your system can be programmed to flash the parking lights or have them come on constantly during the remote start operation.

- Ignition switch controlled door locking ON or **OFF**. With this feature on, the doors will lock 3 seconds after the ignition key is turned on, and will unlock when the ignition key is turned off.

Important: The door lock option must be installed for the ignition controlled door lock feature to work.

Rapid Resume Logic

This Directed system stores its current state to non-volatile memory. If the power to the system is disconnected and then reconnected, the system recalls the stored state from memory.

Battery Information

The remote control is powered by a single coin cell battery (CR-2032) that can be purchased at most retailers. The operating range diminishes as the battery charge depletes.

Replacing the Battery

1. Use a small flat blade screw driver and insert it into the slot located along the bottom of the remote, near the key ring. Carefully pry open the case.
2. Gently remove the circuit board from the remote case by pushing in on the button, then remove the battery from the holding clip.
3. Orient the new battery for the correct polarity and insert into the holding clip.
4. Reposition the circuit board and case parts, then snap together by pressing firmly and evenly on the front and back.

Battery Disposal



Directed cares about the environment. If you need to dispose of the battery, please do so in accordance with your municipal requirements for battery disposal or return to Directed.

Government Regulations

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television, which can be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This device complies with the Industry Canada Radio Standards Specification RSS 210. Its use is authorized only on a no-interference, no-protection basis; in other words, this device must not be used if it is determined that it causes harmful interference to services authorized by IC. In addition, the user of this device must accept any radio interference that may be received, even if this interference could affect the operation of the device.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

Warning! Safety first



Please read the safety warnings below before proceeding. Improper use of the product may be dangerous or illegal.

Installation

Due to the complexity of this system, installation of this product must only be performed by an authorized Directed dealer. If you have any questions, ask your retailer or contact Directed directly at 1-800-753-0600.

Remote Start Capable

When properly installed, this system can start the vehicle via a command signal from the remote control transmitter. Therefore, never operate the system in an enclosed area or partially enclosed area without ventilation (such as a garage). When parking in an enclosed or partially enclosed area or when having the vehicle serviced, the remote start system must be disabled using the installed menu wheel. It is the user's sole responsibility to properly handle and keep out of reach from children all remote control transmitters to assure that the system does not unintentionally remote start the vehicle. THE USER MUST INSTALL A CARBON MONOXIDE DETECTOR IN OR ABOUT THE LIVING AREA ADJACENT TO THE VEHICLE. ALL DOORS LEADING FROM ADJACENT LIVING AREAS TO THE ENCLOSED OR PARTIALLY ENCLOSED VEHICLE STORAGE AREA MUST AT ALL TIMES REMAIN CLOSED. These precautions are the sole responsibility of the user.

Manual Transmission Vehicles

Remote starters on manual transmission vehicles operate differently than those with automatic transmission because you must leave your car in neutral. You must read this Owner's Guide to familiarize yourself with the proper procedures regarding manual transmission remote starters. If you have any questions, ask your authorized Directed dealer or contact Directed at 1-800-753-0600.

Before remote starting a manual transmission vehicle, be sure to:

- Leave the vehicle in neutral and be sure no one is standing in front or behind the vehicle.
- Only remote start on a flat surface
- Have the parking brake fully engaged

WARNING! It is the responsibility of the owner to ensure the parking/emergency brake properly functions. Failure to do so can result in personal injury or property damage. We recommend the owner have the parking / emergency brake system inspected and adjusted by a qualified automotive shop biannually.

Use of this product in a manner contrary to its intended mode of operation may result in property damage, personal injury, or death. (1) Never remotely start the vehicle with the vehicle in gear, and (2) Never remotely start the vehicle with the keys in the ignition. The user must also have the neutral safety feature of the vehicle periodically checked, wherein the vehicle must not remotely start while the car is in gear. This testing should be performed by an authorized Directed dealer in accordance with the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts in gear, cease remote start operation immediately and consult with the authorized Directed dealer to fix the problem.

After the remote start module has been installed, contact your authorized dealer to have him or her test the remote start module by performing the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts when performing the Neutral Safety Shutdown Circuit test, the remote start unit has not been properly installed. The remote start module must be removed or the installer must properly reinstall the remote start system so that the vehicle does not start in gear. All installations must be performed by an authorized Directed dealer.

OPERATION OF THE REMOTE START MODULE IF THE VEHICLE STARTS IN GEAR IS CONTRARY TO ITS INTENDED MODE OF OPERATION. OPERAT-

ING THE REMOTE START SYSTEM UNDER THESE CONDITIONS MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY. YOU MUST IMMEDIATELY CEASE THE USE OF THE UNIT AND SEEK THE ASSISTANCE OF AN AUTHORIZED Directed DEALER TO REPAIR OR DISCONNECT THE INSTALLED REMOTE START MODULE. DIRECTED WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR PAY FOR INSTALLATION OR REINSTALLATION COSTS.

This product is designed for fuel injected vehicles only. Use of this product in a standard transmission vehicle must be in strict accordance with this guide. This product should not be installed in any convertible vehicles, soft or hard top with a manual transmission. Installation in such vehicles may pose certain risk.

Interference

All radio devices are subject to interference which could affect proper performance.

Upgrades

Any upgrades to this product must be performed by an authorized Directed dealer. Do not attempt to perform any unauthorized modifications to this product.

Water/Heat Resistance

This product is not designed to be water and/or heat-resistant. Please take care to keep this product dry and away from heat sources. Any damage from water or heat will void the warranty.

Limited lifetime consumer warranty

Directed Electronics. ("Directed") promises to the original purchaser to repair or replace (at Directed's election) with a comparable reconditioned model any Directed unit (hereafter the "unit"), excluding without limitation the siren, the remote transmitters, the associated sensors and accessories, which proves to be defective in workmanship or material under reasonable use during the lifetime of the vehicle provided the following conditions are met: the unit was purchased from an authorized Directed dealer, the unit was professionally installed and serviced by an authorized Directed dealer; the unit will be profession¬ally reinstalled in the vehicle in which it was originally installed by an authorized Directed dealer; and the unit is returned to Directed, shipping prepaid with a legible copy of the bill of sale or other dated proof of purchase bearing the following information: consumer's name, telephone number and address; the authorized dealers name, telephone number and address; complete product description, including accessories; the year, make and model of the vehicle; vehicle license number and vehicle identification number. All components other than the unit, including without limitation the siren, the remote transmitters and the associated sensors and accessories, carry a one-year warranty from the date of purchase of the same. ALL PRODUCTS RECEIVED BY DIRECTED FOR WARRANTY REPAIR WITHOUT PROOF OF PURCHASE FROM AN AUTHORIZED DEALER WILL BE DENIED. This warranty is non-transferable and is automatically void if: the unit's date code or serial number is defaced, missing or altered; the unit has been modified or used in a manner contrary to its intended purpose; the unit has been damaged by accident, unreasonable use, neglect, improper service, installation or other causes not arising out of defects in materials or construction. The warranty does not cover damage to the unit caused by installation or removal of the unit. Directed, in its sole discretion, will determine what constitutes excessive damage and may refuse the return of any unit with excessive damage.

TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY LAW, ALL WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO EXPRESS WARRANTY, IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY, ARE EXPRESSLY EXCLUDED; AND DIRECTED NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY PERSON OR ENTITY TO ASSUME FOR IT ANY DUTY, OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS PRODUCTS. DIRECTED DISCLAIMS AND HAS ABSOLUTELY NO LIABILITY FOR ANY AND ALL ACTS OF THIRD PARTIES INCLUDING ITS AUTHORIZED DEALERS OR INSTALLERS. DIRECTED SECURITY SYSTEMS, INCLUDING THIS UNIT, ARE DETERRENTS AGAINST POSSIBLE THEFT. DIRECTED IS NOT OFFERING A GUARANTEE OR INSURANCE AGAINST VANDALISM, DAMAGE OR THEFT OF THE AUTOMOBILE, ITS PARTS OR CONTENTS; AND HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LIABILITY WHATSOEVER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LIABILITY FOR THEFT, DAMAGE AND/OR VANDALISM. THIS WARRANTY DOES NOT COVER LABOR COSTS FOR MAINTENANCE, REMOVAL OR REINSTALLATION OF THE UNIT OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND.

IN THE EVENT OF A CLAIM OR A DISPUTE INVOLVING DIRECTED OR ITS SUBSIDIARY, THE VENUE SHALL BE SAN DIEGO COUNTY IN THE STATE OF CALIFORNIA. CALIFORNIA STATE LAWS AND APPLICABLE FEDERAL LAWS SHALL APPLY AND GOVERN THE DISPUTE. THE MAXIMUM RECOVERY UNDER ANY CLAIM AGAINST DIRECTED SHALL BE STRICTLY LIMITED TO THE AUTHORIZED DIRECTED DEALER'S PURCHASE PRICE OF THE UNIT. DIRECTED SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, DAMAGE TO VEHICLE, DAMAGES FOR THE LOSS OF TIME, LOSS OF EARNINGS, COMMERCIAL LOSS, LOSS OF ECONOMIC OPPORTUNITY AND THE LIKE. NOTWITHSTANDING THE ABOVE, THE MANUFACTURER DOES OFFER A LIMITED WARRANTY TO REPLACE OR REPAIR THE CONTROL MODULE SUBJECT TO THE CONDITIONS AS DESCRIBED HEREIN. THIS WARRANTY IS VOID IF THE UNIT HAS NOT BEEN PURCHASED FROM DIRECTED, OR AN AUTHORIZED DIRECTED DEALER, OR IF THE UNIT HAS BEEN DAMAGED BY ACCIDENT, UNREASONABLE USE, NEGLIGENCE, ACTS OF GOD, NEGLECT, IMPROPER SERVICE, OR OTHER CAUSES NOT ARISING OUT OF DEFECT IN MATERIALS OR CONSTRUCTION.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from State to State.

This warranty is only valid for sale of product(s) within the United States of America and in Canada. Product(s) sold outside of the United States of America or Canada are sold "AS-IS" and shall have NO WARRANTY, express or implied.

For further details relating to warranty information of Directed products, please visit the support section of Directed's website at: www.directed.com

This product may be covered by a Guaranteed Protection Plan ("GPP"). See your authorized Directed dealer for details of the plan or call Directed Customer Service at 1-800-876-0800.

920-10011-01 2011-06

Manuel D’Utilisation

Félicitations

Félicitations pour l'achat de votre système de démarrage à distance. La lecture de ce manuel du propriétaire avant l'utilisation de votre système vous aidera à optimiser son utilisation et ses diverses fonctionnalités. Pour de plus amples informations, rendez-nous visite en ligne (voir la face arrière pour connaître l'URL (site web)). Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez consulter votre détaillant Directed autorisé.

Règlementation gouvernementale et consignes de sécurité



Lire les sections **"Règlementations gouvernementales"et "Avertissement! La sécurité d'abord"** de ce manuel avant de faire fonctionner ce système.

Avertissement! Le non-respect de ces informations peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et peut également découler de l'utilisation illégale du système au-delà de son usage prévu.

Ce produit est destiné pour les véhicules à carburant injecté seulement. L'utilisation de ce produit sur un véhicule à transmission manuelle est dangereuse et contraire à l'utilisation proposée du produit. Si votre véhicule est doté d'une transmission manuelle, cessez immédiatement l'utilisation de ce produit, et rapportez le véhicule chez un revendeur agréé.

Votre Garantie

Votre système est livré avec une garantie. Les termes de garantie sont détaillés à l'extrémité de ce guide. S'assurer de recevoir une preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Directed autorisé.

Télécommandes de remplacement

Veuillez consulter votre revendeur autorisé ou visitez notre site www.directedstore.com pour commander des télécommandes supplémentaires. Les numéros de pièce des télécommandes sont trouvent à l'arrière de l'appareil.

Brevets

Ce produit est couvert par un ou plusieurs brevets. Voir les informations associées (Patent Information) dans le guide en langue anglaise.

Contenu

Utilisation de Votre Système

FRANÇAIS

Coup d'œil sur les commandes

État du système	Appuyer / Relâcher	Appuyer / Tenir pendant 3 secondes
MOTEUR ARRÊTÉ	DÉMARRER MOTEUR	RECHERCHE DE VÉHICULE
MOTEUR DÉMARRÉ	DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES	ARRÊTER MOTEUR

Démarrer moteur

Lorsque le moteur est éteint, appuyez et relâchez le bouton de la télécommande pour démarrer le moteur.
Voir « Utilisation du démarrage à distance » à la page 6 pour plus de détails.

Déverrouillage de portières

Lorsque le moteur est allumé, appuyez et relâchez le bouton de la télécommande. Les portes se déverrouillent, les feux de stationnement clignotent, le klaxon se fait entendre (si branché) à titre de confirmation.

Remarque : Faire activer le klaxon peut être une caractéristique optionnelle qui nécessite des pièces et main-d'œuvre supplémentaires.

Arrêter moteur

Lorsque le moteur est allumé, appuyez et maintenez le bouton de la télécommande (pour de 3 seconde). Le moteur s'arrête et les feux de stationnement s'éteignent.

Recherche de véhicule

Lorsque le moteur est éteint, appuyez et maintenez le bouton de la télécommande pendant trois secondes. Les feux de stationnement clignotent plusieurs fois.

Utilisation de démarrage à distance

Cette fonction vous permet de démarrer à distance votre véhicule pour une durée programmée d'avance. Cela vous permettra de réchauffer le moteur, aussi bien que d'ajuster la température intérieure du véhicule avec le système de climatisation. Si le réchauffement ou refroidissement de l'intérieur est désiré, les contrôles de la température doivent être préréglés, et le ventilateur réglé au niveau désiré avant de démarrer le véhicule à distance.

Important:	(1) Ne jamais faire démarrer à distance le véhicule si les vitesses sont engagées, et (2) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact.

Démarrage du moteur

1. Vérifiez que le frein de parking est serré. Appuyez et relâchez le bouton de la télécommande une fois* (ou le nombre de fois programmé pour l'activation du démarrage à distance).
2. Le moteur DÉMARRERA et les feux de stationnement s'allumeront.
3. Les feux de stationnement restent allumés en tant que confirmation visuelle lorsque le moteur est en marche. La durée de fonctionnement par défaut est de 12 minutes et peut être raccourci ou prolongé par l'installateur.

* Par défaut, une pression est requise, mais vous pouvez également configurer deux ou trois pressions (consultez votre installateur Directed autorisé pour savoir le nombre de pressions programmées).

Inscrire ici le nombre de pressions requises pour activer le démarrage à distance : ___________



Avertissement! Il est non-sécuritaire de faire fonctionner un moteur de véhicule dans un garage ou autre zone fermée. Respirer les vapeurs de tuyau d'échappement peut être dangereux pour votre santé. Ne jamais activer le démarrage à distance dans tout espace fermé.

Prise de contrôle de clé

Lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule:

1. Déverrouillez les portes
2. Entrez dans le véhicule. Ne pas appuyer sur la pédale de frein
3. Insérez la clé dans le contact et la tourner à la position en marche (pas démarrer). Appuyez sur la pédale de frein. Le démarrage à distance est désactivé et les feux de stationnement s'éteignent.
4. Desserrez le frein à main et conduisez.

Remarque : Si votre véhicule utilise un système Smart Key ou PTS (Démarrage par bouton), consultez les instructions spécifiques pour le véhicule incluses dans le guide du propriétaire du module d'interface ou prenez contact avec le concessionnaire.

Caractéristiques de sécurité

Les caractéristiques de sécurité suivantes vont désactiver le démarrage à distance lorsqu'elles sont activées ou ne permettront pas de démar-

rer le moteur si non correctement défini avant le démarrage.

- Pédale de frein est enfoncée
- Le capot est ouvert
- L'interrupteur à bascule est sur OFF
- La durée de fonctionnement préprogrammée (12, 24 ou 60 minutes) est écoulée.
- La procédure de démarrage à distance est répétée
- Le frein à main est désengagé
- Protection de surrégime de moteur (mode tachymètre seulement)

Arrêt ponctuel (Pit stop)

Ce démarrage à distance peut laisser tourner le moteur pendant de courts voyages loin du véhicule.

Activation du mode d'arrêt ponctuel:

1. Garez-vous dans un lieu bien aéré.
2. Mettez levier de vitesse sur parking et assurez-vous de serrer le frein à main.
3. Appuyez et relâchez le bouton de la télécommande une fois (ou le nombre de fois programmé pour l'activation du démarrage à distance), les feux de stationnement s'allumeront en signe de confirmation.
4. Coupez le contact et retirer la clé, le moteur continue de tourner.
5. Sortez du véhicule, le moteur tourne pendant la durée programmée.

Important : Cette fonction ne fonctionnera pas si la pédale de frein est appuyée.

Remarque : Certains véhicules Push-to-start ne proposent pas la fonction de prise de contrôle de clé, à la place le véhicule s'arrête lorsque

la portière du véhicule s'ouvre et la voiture doit être démarrée comme d'habitude.

FRANÇAIS

Désembueur facultatif de lunette arrière

Si connecté, le circuit de désembuage s'active automatiquement après avoir démarré le véhicule à distance.

Remarque: la fonction de désembuage automatique peut être programmée de manière à ce qu'elle s'active lors du démarrage à distance par votre installateur. Cependant, vous n'avez pas la possibilité de l'activer ou de la désactiver par vous-même à partir de la télécommande à 1 bouton. Le désembueur arrière sera toujours actif au démarrage à distance.

Circuit antigrincement de démarreur facultatif

Ce système comprend un circuit antigrincement qui peut éviter d'endommager le démarreur si la clé est tournée à la position de démarrage pendant que le moteur est en marche.

Remarque: Le circuit antigrincement ne fonctionne que si un relais facultatif a été installé et que la télécommande contrôle le moteur.

Désactivation du système de démarrage à distance

Lorsque l'interrupteur d'arrêt est réglé sur la position OFF, le démarrage du moteur à distance est annulé. FAITES-LE lorsque le véhicule nécessite un entretien ou conduit par quelqu'un qui n'est pas familier avec le fonctionnement de démarrage à distance.

Emplacement de l'interrupteur d'arrêt:______________________

Programmation de télécommande

Votre système est livré avec la télécommande déjà programmée, mais si vous remplacez ou ajoutez une télécommande, alors ces dernières doivent être programmées pour le système avant de pouvoir les utiliser. Pour programmer la télécommande, vous devez savoir où se trouve le bouton valet. Si le klaxon n'est pas connecté, alors vous devez pouvoir voir la DEL pour confirmation visuelle plutôt que sonore. Si vous ne pouvez trouver ou accéder à l'unité principale, alors il est recommandé que vous rendiez visite à votre concessionnaire pour faire programmer la télécommande. Le système peut accepter jusqu'à quatre télécommandes.

1. Tournez la clef sur Contact.
2. Dans les 10 secondes qui suivent, appuyez sur et relâchez le bouton valet.
3. Dans les 10 secondes qui suivent, appuyez et maintenez enfoncé le bouton valet. Le module DEL clignote une fois et le klaxon sonne (si connecté) pour confirmer la programmation à distance. Ne pas relâcher le bouton valet
4. Appuyez sur le bouton sur la télécommande. Le klaxon se fait entendre pour confirmer que la télécommande est programmée.
5. Relâchez le commutateur valet.
6. Coupez le contact. Le klaxon sonne de manière prolongée pour confirmer la sortie du mode de programmation.

La routine de programmation s'arrête si une des conditions suivantes est rencontrée :

- Le contact est enlevé.
- Il n'y a aucune activité pendant 60 secondes.
- Le bouton de contrôle est appuyé trop souvent.

Options de programmation

Ces options contrôlent le fonctionnement normal de votre système. Certaines options peuvent nécessiter des pièces et de la main-d'œuvre supplémentaires. Vous trouverez ci-dessous une liste d'options programmables avec les réglages par défaut en **caractères gras**.

- **12 minutes** à 60 minutes (durée de fonctionnement du moteur). Votre système peut être programmé pour permettre à votre véhicule de fonctionner pendant 60 minutes lorsque démarré à distance. Cela peut être réglé à une minute d'incrément par votre installateur.
- Feux de stationnement clignotants ou **constants.** Votre système peut être programmé pour clignoter ou allumer de manière constante les feux de stationnement pendant le fonctionnement du démarrage à distance.
- Verrouillage de porte contrôlé par interrupteur activé ou **désactivé.** Avec cette fonction, les portes se verrouilleront 3 secondes après avoir mis le contact et se déverrouilleront après avoir enlevé le contact.

  Important : L'option de verrouillage de porte doit être installée pour que cette fonction fonctionne.

Logique de Reprise rapide

Ce système Directed enregistre état actuel en mémoire non-volatile. Si l'alimentation est coupée puis rétablie, le système récupère l'état directement depuis la mémoire.

Information de pile

Les télécommandes sont alimentées par une pile ronde (CR-2032) qui peut être achetée dans tout bon détaillant. Lorsque la pile commence à faiblir, la portée de fonctionnement est réduite.

Remplacement de pile

1. Utilisez un tournevis à petite lame plate et insérez-la dans la fente située au bas de la télécommande, près de l'anneau de clé. Ouvrez le boîtier avec précaution.
2. Retirez doucement le circuit imprimé du boîtié de la télécommande en appuyant sur le bouton, puis retirez la pile du clip.
3. Orientez la nouvelle pile en respectant la polarité et insérez-la dans le clip de retenue.
4. Repositionnez le circuit imprimé et les pièces du boîtier et emboîtez-les en appuyant fermement et uniformément sur le devant et sur l'arrière de ce dernier.

Élimination de la pile



Directed se soucie de l'environnement. Si vous avez besoin de vous débarrasser de la pile, veuillez le faire en respectant les exigences municipales de recyclage de pile.

Règlementations gouvernementales

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) Ce périphérique doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à protéger convenablement les particuliers contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie contre des interférences se produisant dans le cadre d'une installation particulière. Si l'équipement engendre des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis en le remettant sous tension), vous êtes encouragé à tenter d'y remédier en ayant recours à l'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil à la prise secteur d'un circuit différent de celui sur lequel il est branché.
- Demandez l'assistance de votre revendeur ou celle d'un technicien radio/TV.

Cet appareil est conforme aux spécifications d'Industrie Canada sur les normes radioélectriques RSS 210. Son utilisation n'est autorisée que sur une base de non-brouillage et de non-protection; en d'autres termes, ce dispositif ne doit pas être utilisé s'il est établi qu'il provoque des interférences nuisibles aux services autorisés par Industries Canada. En outre, l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences radio qui peuvent être reçues, même si ce brouillage pourrait affecter le fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Avertissement! La sécurité d'abord

⚠ Les avertissements de sécurité suivants doivent être respectés en tout temps: En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit ne doit être effectuée par un détaillant autorisé Dirtected.

Lorsqu'il est correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule via un signal de l'émetteur de la télécommande. Ainsi, ne jamais faire fonctionner ce système dans un espace clos ou partiellement clos, espace sans ventilation (comme un garage). Lorsque vous stationnez dans un espace clos ou partiellement clos ou lors d'un entretien du véhicule, le système de démarrage à distance doit être désactivé en utilisant l'interrupteur à bascule. Il incombe à l'utilisateur de manipuler correctement et à garder hors de la portée des enfants tous les émetteurs de la télécommande pour s'assurer que le système ne démarrera pas le véhicule à distance de manière non intentionnelle. L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU PRÈS D'UNE ZONE URBAINE ADJACENTE AU VÉHICULE. TOUTES LES PORTES DES ZONES URBAINES DONNANT ACCÈS À L'ESPACE FERMÉ OU PARTIELLEMENT FERMÉ CONTENANT LE VÉHICULE DOIVENT DEMEURER VERROUILLÉES EN TOUT TEMPS. Ces précautions sont de la seule responsabilité de l'utilisateur.

L'utilisation de ce produit d'une manière contraire à son mode de fonctionnement proposé peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. (1) Ne jamais faire démarrer à distance le véhicule si les vitesses sont engagées, et (2) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact. L'utilisateur doit aussi avoir la fonction de sécurité de point mort du véhicule contrôlée périodiquement, de sorte que le véhicule ne puisse pas démarrer à distance alors que les vitesses sont engagées. Ce test devrait être effectué par une personne autorisée de Directed en conformité avec le Contrôle de sécurité décrit dans le guide d'installation du produit. Si le véhicule démarre avec les vitesses engagées, arrêter les opérations de démarrage à distance immédiatement et consulter le détaillant Directed autorisé pour résoudre le problème.

Après l'installation du module de démarrage à distance, contactez votre revendeur agréé pour qu'il teste le module de démarrage à distance en effectu-

FRANÇAIS

ant les vérifications de sécurité tel que décrit dans le guide d'installation du produit. Si le véhicule démarre lors du test du circuit d'arrêt de la sécurité du point mort, l'appareil de démarrage à distance n'a pas été installé correctement. Le module de démarrage à distance doit être enlevé ou l'installateur doit réinstaller le système de démarrage à distance afin que le véhicule ne démarre pas lorsque les vitesses sont engagées.
Toutes les installations doivent être activées par un détaillant autorisé Directed.

LE FONCTIONNEMENT DU MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE SI LE VÉHICULE DÉMARRE LES VITESSES ENGAGÉES EST CONTRAIRE À SON MODE DE FONCTIONNEMENT PROPOSÉ. FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME DE DÉMARRAGE À DISTANCE SOUS CES CONDITIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS. VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT CESSEZ D'UTILISER CET APPAREIL ET DEMANDER L'AIDE D'UN DÉTAILLANT AUTORISÉ Directed POUR RÉPARER OU DÉBRANCHER LE MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE. DIRECTED NE SERA PAS TENU RESPONSABLE OU NE PAIERA PAS POUR LES COÛTS D'INSTALLATION OU DE RÉINSTALLATION.

Ce produit est destiné pour les véhicules à carburant injecté seulement. L'utilisation de ce produit dans un véhicule à transmission manuelle doit être en stricte conformité avec ce guide. Ce produit ne doit pas être installé dans un véhicule décapotable avec transmission manuelle. L'installation dans de tel véhicule pourrait poser certains risques.

Interférence

Tous les appareils de radio sont soumis à des interférences susceptibles d'affecter le fonctionnement normal.

Mise à niveau

Toute mise à niveau de ce produit doit être effectuée par un détaillant
Directed autorisé. Ne pas tenter d'effectuer toute modification non autorisée de ce produit.

Résistance à la chaleur et à l'eau

Ce produit n'est pas conçu pour être résistant à la chaleur et à l'eau. Veuillez vous assurer de garder ce produit sec et éloigné de toute source de chaleur. Tout dommage causé par la chaleur ou l'eau annulera la garantie.

Garantie à vie limitée pour l'utilisateur

Directed Electronics (« Directed ») s'engage envers l'acheteur initial, à réparer ou remplacer (selon le choix de Directed) par un dispositif comparable remis en état, tout dispositif Directed (appelé ci-dessous le « dispositif ») à l'exclusion, et sans que ce soit limitatif, de la sirène, des émetteurs de télécommande et des capteurs et accessoires associés, dans le cas où le dispositif présenterait des vices de matériaux ou de fabrication après une utilisation raisonnable pendant la durée de vie du véhicule, à condition que les conditions suivantes soient remplies : le dispositif a été acheté auprès d'un détaillant agréé Directed ; le dispositif a été installé par un professionnel et entretenu par un détaillant agréé Directed ; le dispositif sera réinstallé par un professionnel dans le véhicule dans lequel il avait été installé à l'origine par un détaillant agréé Directed ; et le dispositif a été retourné à Directed en port payé avec une copie lisible de la facture ou autre preuve d'achat datée portant les informations suivantes : nom, numéro de téléphone et adresse de l'acheteur ; nom, numéro de téléphone et adresse du détaillant agréé ; description complète du produit, y compris des accessoires ; année, marque et modèle du véhicule ; numéro d'immatriculation et numéro d'identification du véhicule. Tous les composants autres que le dispositif, y compris et sans que ce soit limitatif, la sirène, les émetteurs de télécommande et les capteurs et accessoires associés, bénéficient d'une garantie d'un an à compter de leur date d'achat. TOUS LES PRODUITS REÇUS PAR DIRECTED POUR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE SANS PREUVE D'ACHAT AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ SERONT REFUSÉS. Cette garantie non transférable est automatiquement annulée si : le code de date ou le numéro de série du dispositif est dégradé, manquant ou modifié ; le dispositif a été modifié ou utilisé de façon contraire à l'usage prévu ; le dispositif a été endommagé par un accident, une utilisation abusive, la négligence, un mauvais entretien, l'installation ou d'autres causes ne résultant pas de vices de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages au dispositif résultant de l'installation ou de la dépose du dispositif. Directed, à sa seule discrétion, déterminera ce qui constitue des dommages excessifs et pourra refuser le renvoi d'un dispositif présentant des dommages excessifs.

DANS TOUTE LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, TOUTE GARANTIE EXPLICITE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET TOUTE GARANTIE DE NON VIOLATION DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ; ET DIRECTED N'ASSUME ET N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE NI ENTITÉ À ASSUMER POUR ELLE UN DEVOIR, UNE OBLIGATION OU UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED REFUSE ET DÉNIE ABSOLUMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE ACTION DE PARTIES TIERCES, Y COMPRIS SES INSTALLATEURS ET DÉTAILLANTS AGRÉÉS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, Y COMPRIS CE DISPOSITIF, SONT DES DISPOSITIFS DE DISSUASION CONTRE UN ÉVENTUEL VOL. DIRECTED N'OFFRE PAS DE GARANTIE NI D'ASSURANCE CONTRE LE VANDALISME, LES DOMMAGES

OU LE VOL D'UNE AUTOMOBILE, DE SES PIÈCES OU DE SON CONTENU, ET PAR LA PRÉSENTE, DIRECTED DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LA RESPONSABILITÉ POUR LE VOL, LES DOMMAGES OU LE VANDALISME. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS DE MAIN D'OEUVRE POUR L'ENTRETIEN, LA DÉPOSE OU LA RÉINSTALLATION DU DISPOSITIF, NI AUCUN DOMMAGE INDIRECT D'AUCUNE SORTE. DANS LE CAS D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SA FILIALE, LES PROCÉDURES SE TIENDRONT DANS LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT POUR LA RÉSOLUTION DU LITIGE. L'INDEMNISATION MAXIMALE DANS LE CADRE DE TOUTE RÉCLAMATION CONTRE DIRECTED SERA STRICTEMENT LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DU DISPOSITIF AUPRÈS DU DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED. DIRECTED N'EST PAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LES DOMMAGES DIRECTS, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES AU VÉHICULE, LES DOMMAGES POUR LES PERTES DE TEMPS, LE MANQUE À GAGNER, LES PERTES COMMERCIALES, LES PERTES ÉCONOMIQUES, ET LES AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES. NONOBSTANT CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE POUR LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU MODULE DE COMMANDE, DANS LES CONDITIONS DÉFINIES ICI. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE DISPOSITIF N'A PAS ÉTÉ ACHETÉ AUPRÈS DE DIRECTED, OU D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED, OU SI LE DISPOSITIF A ÉTÉ ENDOMMAGÉ PAR UN ACCIDENT, UNE UTILISATION ABUSIVE, LA NÉGLIGENCE, UN CAS DE FORCE MAJEURE, UN MAUVAIS ENTRETIEN, OU D'AUTRES CAUSES NE RÉSULTANT PAS DE VICES DE MATERIAUX OU DE FABRICATION.

Certains états et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.
Cette garantie n'est valide que pour la vente des produits aux États-Unis d'Amérique et au Canada. Les produits vendus en dehors des États-Unis d'Amérique ou du Canada sont vendus « en l'état » et ne bénéficient d'AUCUNE GARANTIE, ni explicite ni implicite.

Pour plus de détails concernant la garantie des produits Directed, veuillez visiter le site Web de Directed, section d'assistance : www.directed.com.

Ce produit peut être couvert par un plan de protection de garantie (« GPP », Guaranteed Protection Plan). Pour obtenir des détails sur ce plan, adressez-vous à un détaillant agréé Directed ou téléphonez au service à la clientèle de Directed au 1-800-876-0800.

920-10011-02-2011-06



Guía Del Propietario

¡Felicitaciones!

Debemos felicitarlo por la compra del sistema de encencido. Leer este manual del usuario antes de usar su sistema le ayudará a maximizar el uso de su sistema y sus muchas características. Para obtener más información, por favor visítenos en línea (consulte la contratapa para ver la URL (sitio web)). Para cualquier pregunta adicional póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Directed.

Normas gubernamentales e información de seguridad



Lea las secciones Normas gubernamentales y ¡Cuidado! La seguridad primero de este manual antes de usar este sistema.

¡Advertencia! El hecho de no tener en cuenta esta información puede ocasionar la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad y también puede llevar al uso ilícito del sistema en contraposición con su uso previsto.

Este producto se encuentra diseñado para vehículos con inyección de gasolina y transmisión automática solamente. Instalarlo en un vehículo de transmisión estándar es peligroso y contrario a su uso. Si su vehículo está equipado con una transmisión manual, cese el uso de este producto y lleve el vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Su Garantía

El sistema receptor cuenta con garantía. Los términos de garantía son detallados en el extremo de esta guía. Asegúrese de recibir el comprobante de compra por parte del distribuidor que indique que un distribuidor autorizado por Directed instaló el producto.

Controles remotos de reemplazo

Por favor consulte a su distribuidor autorizado o visítenos en www.directedstore.com para ordenar controles remotos adicionales. Los números de parte del control se encuentran en la parte posterior del dispositivo.

Patentes

Este producto se encuentra cubierto por una o más patentes. Véase la información sobre las patentes (Patent Information) en la guía en inglés.

Índice

Utilización de Su Sistema

Vistazo Rápido a los Comandos

Estado del Sistema	Presionar/Soltar	Presionar/Mantener presionado por 3 segundos
MOTOR APAGADO	PRENDER MOTOR	LOCALIZADOR DE VEHICULO
MOTOR ENCENDIDO	DESBLOQUEAR PUERTAS	DETENER MOTOR

ESPAÑOL

Para Prender el Motor

Cuando el motor se encuentre APAGADO, presione y suelte el botón del control remoto para prenderlo.

Consulte "Utilizar el Arranque Remoto" en la página 6 para mas detalles sobre esta característica.

Desbloquear Puertas

Cuando el motor se encuentre ENCENDIDO, presione y suelte el botón del control remoto. Las puertas se desbloquearán, las luces de estacionamiento parpadearán, la bocina sonará (si está conectada) a modo de confirmación.

Nota: El toque de bocina podría ser una característica opcional que requiere partes y mano de obra adicionales.

Detener Motor

Cuando el motor se encuentre ENCENDIDO, presione y mantenga presionado el botón del control remoto (por 3 segundos). El motor dejará de correr y las luces de estacionamiento se apagarán.

Localizador de Vehiculo

Cuando el motor se encuentre APAGADO, presione y mantenga presionado el botón del control remoto durante tres segundos. Las luces de estacionamiento parpadearán varias veces.

Utilización del Encendido Remoto

Esta función le permite iniciar remotamente y ejecutar su vehículo por un período programable. Esto permite el calentamiento del motor y el ajuste de la temperatura interior del vehículo con el sistema de control climático. Si desea calentar o enfriar el interior, el control de clima debe estar ajustado previamente, y el ventilador debe estar ajustado al nivel deseado antes de iniciar remotamente el vehículo.

¡Importante!	(1) Nunca encienda remotamente el vehiculo con el vehiculo en marcha, y (2) Nunca encienda remotamente el vehiculo con la llave puesta en el arranque.

Encendido del Motor:

1. Compruebe que el freno de mano está puesto. Presione y suelte el botón del control remoto una vez* (o la cantidad de veces programada en el sistema para activar el inicio remoto).
2. El motor ARRANCARA y las luces de estacionamiento se encenderán.
3. Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas como confirmación visual mientras el motor se encuentre ENCENDIDO. El tiempo de ejecución por defecto es de 12 minutos y puede ser acortado o extendido por el instalador.

* La configuración de fábrica el número de veces que se debe pre-

sionar el botón es una sola vez, pero esto también puede modificarse para que se deba presionar el botón dos o tres veces máximo (consulte a un instalador autorizado de Directed para modificar el número de veces que se debe pulsar el botón).

Grabe la cantidad de veces que se debe pulsar el botón para activar el inicio remoto aquí: _______

ESPAÑOL



¡Advertencia! No es seguro hacer funcionar el motor del vehículo en un garaje o en un lugar cerrado. Respirar los gases de escape del vehículo es peligroso para la salud. No active nunca el arranque a distancia en un espacio cerrado.

Retiro de Llave

Cuando esté listo para manejar el vehiculo:

1. Desbloquee las puertas
2. Ingrese al vehiculo. No pise el pedal de freno.
3. Introduzca la llave en el arranque y gírela a la posición de correr (no de encendido). Presione el pedal de freno. El arranque remoto se desactivará y las luces de estacionamiento se apagarán.
4. Quite el freno de mano y comience a conducir.

Nota: Si su vehículo utiliza una Smart Key o sistema PTS (Push-To-Start), por favor consulte las instrucciones específicas incluidas en la guía del usuario del módulo de interfaz o consulte con su concesionaria autorizada.

Características de Seguridad

Cuando estén activadas, las siguientes características de seguridad desactivarán el encendido remoto o no permitirán que el motor inicie

si no se encuentra configurado apropiadamente antes de arranca.

- Si el Pedal de Freno es presionado
- Si se abre el capó
- El interruptor de apagado está APAGADO
- El tiempo de ejecución preprogramado (12, 24 o 60 minutos) se ha cumplido
- El procedimiento de activación del inicio remoto se repite
- El freno de mano se ha quitado
- Protección contra exceso de revoluciones (Únicamente en modo Tacómetro)

Parada Técnica (Pit stop)

Este encendido remoto puede mantener funcionando el motor cuando se aleje de él durante un corto tiempo.

Activación del modo Parada Técnica:

1. Estacione en un área bien ventilada.
2. Con el motor en funcionamiento, ponga la transmisión en punto neutro o muerto y asegúrese de que el freno de mano esté puesto.
3. Presione y suelte el botón del control remoto una vez (o la cantidad de veces programada en el sistema para activar el inicio remoto), las luces de estacionamiento se encenderán como confirmación.
4. Apague el arranque y quite la llave, el motor continuará funcionando.
5. Salga del vehiculo, el motor correrá por el tiempo programado.

Importante: Esta característica no funcionará si el pedal de freno está siendo presionado.

Nota: Si su vehículo utiliza una Smart Key o sistema PTS (Push-To-

Start), por favor consulte las instrucciones específicas incluidas en la guía del usuario del módulo de interfaz o consulte con su concesionaria autorizada.

Desempañador Trasero Opcional

Si se encuentra conectado, el circuito Desempañador se activará automáticamente luego de hacer arrancar el vehiculo de manera remota.

Nota: La característica de desempañador trasero opcional puede ser programada para estar encendida durante el arranque remoto por su instalador, de todas maneras usted no tiene la capacidad de encender y apagar dicha característica cuando quiera desde el botón 1 remoto. El desempañador trasero permanecerá siempre activo durante el tiempo de arranque remoto.

ESPAÑOL

Circuito de Arranque Anti Chirrido de Frenos (opcional)

Este sistema incluye un circuito anti chirrido de frenos que puede prevenir daño al motor de arranque si la llave es girada a la posición de encendido mientras el motor se encuentra ENCENDIDO.

Nota: Los circuitos anti-chirrido de ruedas solamente funcionan si se ha agregado un relé opcional y si el remoto está operando el motor.

Desactivación del Sistema de Arranque Remoto

Cuando el Interruptor de Apagado esté en la posición de APAGADO, el arranque remoto del motor es desconectado. HAGA esto cuando el vehiculo está en servicio técnico o es manejado por alguien que no está familiarizado con las operaciones del sistema de arranque.

Ubicación del Interruptor de Apagado:________________________

Programación Remota

Su sistema viene con controles remotos ya programados, sin embargo si usted está reemplazando o agregando controles remotos, estos deben ser programados con el sistema antes de operar el sistema. Para programar el remoto, se necesita saber donde se encuentra el botón de valet. Si la bocina no está conectada, la unidad LED principal necesita estar visible para obtener una confirmación visual. Si no puede localizar o acceder a la unidad principal, es recomendable que visite a su concesionario autorizado para la programación remota. El sistema es capaz de aceptar hasta cuatro controles remotos.

1. Ponga la llave en la posición de ENCENDIDO
2. Dentro de los 10 segundos, presione y suelte el botón Valet una vez.
3. Dentro de los 10 segundos, presione y mantenga presionado el botón Valet. La luz LED del módulo parpadeará una vez y la bocina sonará (en caso de estar conectada) como confirmación de la entrada en el modo de programación remota. No suelte el botón Valet.
4. Presione el botón del control remoto. La bocina sonará para confirmar que el remoto ha sido programado.
5. Suelte el botón Valet.
6. Ponga la llave en la posición de APAGADO. La bocina sonará prolongadamente una vez para confirmar que ya ha salido del modo de programación remota.

La rutina de sincronización Sale si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Si el arranque es apagado.
- Si no se realiza ninguna actividad durante 30 segundos.
- Si el botón del control es presionado demasiadas veces.

Opciones de Programación

Las opciones de características controlarán la operación normal de su sistema. Algunas opciones podrían requerir partes y trabajo de instalación posteriores. La siguiente es una lista de las opciones programables con la configuración de fábrica en **negrita**.

- **12 Minutos** a 60 minutos (funcionamiento del motor). Su sistema puede ser programado para permitir que el vehiculo corra por hasta 60 minutos cuando es arrancado remotamente. Puede ser configurado para incrementos por minuto por su instalador.
- Las luces de estacionamiento pueden parpadear o ser **constantes**. Su sistema puede ser programado para parpadear o encender las luces constantemente durante la operación completa de arranque remoto.
- Encendido o **APAGADO** del bloqueo de puertas controlado por el interruptor de arranque. Cuando esta característica se encuentra encendida, las puertas se bloquearán 3 segundos después de que la llave de arranque se gire en posición de encendido y se desbloquearán cuando la llave se gire en la posición de apagado.

Importante: La opción de bloqueo de puerta debe estar instalada para que esta característica funcione.

Reinicio Rápido Logic

Este sistema de Directed restaura la memoria no volátil a su estado actual. Si se desconecta la energía al sistema y luego se vuelve a conectar, el sistema restaurará el estado almacenado desde la memoria.

Información sobre la Batería

Los controles remotos se alimentan a través de una batería de celda en forma de moneda (CR-2032) que puede adquirirse en la mayorías de las tiendas minoristas.

Reemplazo de la batería

1. Utilice un destornillador plano pequeño e insértelo en la ranura ubicada a lo largo de la parte inferior del remoto, cerca del anillo de la llave. Abra cuidadosamente la tapa.
2. Remueva gentilmente la placa de circuito de la carcasa del remoto presionando el botón hacia adentro, luego quite la batería del clip sujetador.
3. Oriente la nueva batería con la polaridad correcta e insértela dentro del clip sujetador.
4. Reposicione la tabla de circuito y las partes de la carcasa, luego encástrelas juntas presionándolas firmemente y de manera pareja en el frente y en la parte trasera.

Disposición de la batería



Directed se preocupa por el medioambiente. Si necesita desechar la batería, hágalo conforme a los requisitos de su municipio con respecto a la disposición de baterías.

Normativas Gubernamentales

Este dispositivo complue con la Sección 15 de las normasl FCC. Su funcionamientoestá sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencia nociva, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado.

Se analizó este equipo y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las Normas FCC. Estas limitaciones se disponen para proporcionar protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede causar interferencia nociva en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no tenga lugar alguna interferencia en un instalación en particular. Si este equipo genera interferencia nociva a radio o televisión, lo cual puede determinarse APAGANDO y ENCENDIENDO el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia a través de uno a varias de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar al equipo a un enchufe que pertenezca a un circuito diferente al cual el receptor esté conectado.
- Consulte al distribuidor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda.

Este dispositivo observa las Especificaciones normativas de radio de Industry Canada RSS 210. Su uso se autoriza sólo si no interfiere ni genera protección;en otras palabras, este dispositivo no debe usarse si se determina que causa interferencia nociva a los servicios autorizados por IC. Asimismo, el usuariode este dispositivo debe aceptar que reciba cualquier radio interferencia, incluso si esta interferencia podría afectar el funcionamiento del dispositivo.

¡ADVERTENCIA! Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte normativa responsable podría anular el derecho del usuario a operar este dispositivo.

¡Advertencia! La seguridad primero

⚠ Las siguientes advertencias de seguridad se deben respetar en todo momento. Debido a la complejidad del sistema, sólo un distribuidor autorizado de Directed debe instalar este producto.

Cuando se instala correctamente, este sistema puede arrancar el vehículo por medio de una señal desde el control remoto. Por lo tanto, nunca se debe hacer funcionar el sistema en un lugar cerrado o parcialmente cerrado y sin ventilación (tal como un garaje). Cuando se estacione en un lugar cerrado o parcialmente cerrado, o cuando se le haga servicio al vehículo, el sistema de arranque a distancia se debe deshabilitar por medio del interruptor instalado. Es responsabilidad exclusiva del usuario manejar correctamente y mantener fuera del alcance de los niños todos los dispositivos de control para que el sistema no arranque el vehículo a distancia accidentalmente. EL USUARIO DEBE INSTALAR UN DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO EN EL ÁREA DE VIVIENDA ADYACENTE AL VEHÍCULO. TODAS LAS PUERTAS QUE DEN A LAS ÁREAS DE VIVIENDA ADYACENTE AL LUGAR DE ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO CERRADO O PARCIALMENTE CERRADO DEBEN ESTAR CERRADAS EN TODO MOMENTO. Estas precauciones son responsabilidad exclusiva del usuario.

Utilizar este producto de manera contraria al modo de operación previsto puede causar daños a la propiedad, lesiones personales o muerte. (1) No arranque nunca el vehículo con el control remoto si el vehículo tiene una marcha puesta y (2) No arranque nunca el vehículo con el control remoto cuando las llaves estén en el encendido. El usuario también debe hacer revisar periódicamente la característica de seguridad neutral del vehículo, que le impide al vehículo arrancar a distancia cuando tiene puesta una marcha. Sólo un distribuidor autorizado de Directed debe hacer esta prueba, según la verificación de seguridad estipulada en la guía de instalación del producto. Si el vehículo arranca con una marcha puesta, suspenda inmediatamente el arranque a distancia y consulte al distribuidor autorizado de Directed para arreglar el problema.

Después de que se instale el módulo de arranque a distancia, comuníquese con su distribuidor autorizado para que ponga a prueba el módulo de arranque con la verificación de seguridad que se estipula en la guía de instalación de producto. Si el vehículo arranca cuando se está llevando a cabo la prueba del circuito de desactivación por seguridad neutral, la unidad de arranque a distancia no se ha instalado correctamente. El módulo de arranque a distancia debe quitarse o el instalador debe volver a instalar el sistema de arranque a distancia de manera que el vehículo no arranque con una marcha puesta. El

distribuidor autorizado de Directed debe hacer todas las instalaciones.

HACER FUNCIONAR EL MÓDULO DE ARRANQUE A DISTANCIA SI EL VEHÍCULO ARRANCA CON UNA MARCHA PUESTA VA CONTRA EL MODO DE OPERACIÓN PREVISTO. HACER FUNCIONAR EL SISTEMA DE ARRANQUE A DISTANCIA EN ESTAS CONDICIONES PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES. USTED DEBE DEJAR DE USAR INMEDIATAMENTE LA UNIDAD Y SOLICITAR LA ASISTENCIA DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE DIRECTED PARA REPARAR O DESCONECTAR EL MÓDULO DE ARRANQUE A DISTANCIA INSTALADO. Directed NO SE HACE RESPONSABLE NI PAGA LOS COSTOS DE INSTALACIÓN O NUEVA INSTALACIÓN.

Este producto se encuentra diseñado para vehículos con inyección de gasolina solamente. El uso de este producto en un vehículo con transmisión estándar debe cumplir en forma estricta con este manual. Este producto no debe instalarse en vehículos convertibles, con techo rígido o rebatible con transmisión manual. La instalación en dichos vehículos puede acarrear un cierto riesgo.

Interferencia

Todos los dispositivos de radiofrecuencia están sujetos a interferencia lo cual podría afectar el rendimiento adecuado.

Mejoras y baterías

Sólo un distribuidor autorizado por debe llevar a cabo mejoras a este producto o la instalación de baterías. No intente llevar a cabo ninguna modificación no autorizada sobre este producto.

Resistencia al agua/calor

Este producto no se encuentra diseñado para ser a prueba de agua o calor. Tome las medidas necesarias para mantener el producto seco y lejos de fuentes de calor. Cualquier daño generado por el agua o calor hará caducar la garantía.

ESPAÑOL

Garantía Limitada De Por Vida Para El Consumidor

Directed Electronics. ("Directed") le promete al comprador original que reparará o reemplazará (a elección de Directed) con un modelo comparable reacondicionado, cualquier unidad de Directed (en lo adelante, la "unidad"), excluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, que demuestre estar defectuosa en cuanto a su mano de obra o materiales bajo un uso razonable durante la vida útil del vehículo, siempre que reúna las siguientes condiciones: La unidad se compró de un comerciante autorizado de Directed; la unidad fue instalada y mantenida profesionalmente por un comerciante autorizado de Directed; un comerciante autorizado de Directed reinstalará la unidad profesionalmente en el vehículo en el cual fue instalada inicialmente, y la unidad se devuelve a Directed, con los gastos de envío pagados por anticipado, junto con una copia legible del comprobante de venta u otra prueba fechada de la compra, con la siguiente información: el nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; el nombre, número de teléfono y dirección del comerciante autorizado; una descripción completa del producto, incluidos los accesorios; el año, la marca y el modelo del vehículo; el número de licencia del vehículo y el número de identificación del vehículo. Todo otro componente que no sea la unidad, incluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, conllevan una garantía de un año a partir de la fecha de compra de los mismos. TODO PRODUCTO QUE DIRECTED RECIBA PARA SU REPARACIÓN BAJO LA GARANTÍA QUE NO TENGA PRUEBA DE COMPRA DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO, SERÁ RECHAZADO. Esta garantía no es transferible y se cancela automáticamente si: el código de fecha o el número de serie de la unidad ha sido alterado, desfigurado o no existe; la unidad ha sido modificada o utilizada de una manera contraria al propósito deseado; la Unidad ha sido dañada accidentalmente, por el uso inadecuado de la misma, por descuido, servicio incorrecto o instalación inadecuada, o por otras causas que no tengan su origen en algún defecto en sus materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños a la unidad causados por su instalación o desmontaje. Directed podrá, a su entero juicio, determinar lo que constituye un daño excesivo, y podrá rehusar la devolución de cualquier unidad con daños excesivos.

SEGÚN PROCEDA EN DERECHO, TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, Y LAS GARANTÍAS DE NO VIOLACIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS, Y DIRECTED NO ASUME, NI AUTORIZA QUE PERSONA O ENTIDAD ALGUNA ASUMA EN NOMBRE DE ELLA, NINGÚN DEBER, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON SUS PRODUCTOS. DIRECTED DENIEGA Y ABSOLUTAMENTE NO ES RESPONSABLE POR CUALESQUIERA ACTOS DE TERCEROS, INCLUIDOS SUS COMERCIANTES O INSTALADORES AUTORIZADOS. LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD DE DIRECTED, INCLUSO ESTA UNIDAD, SON UN FACTOR DISUASIVO CONTRA POSIBLES ROBOS. DIRECTED NO ESTÁ OFRECIENDO UNA

GARANTÍA O SEGURO CONTRA VANDALISMO, DAÑO O ROBO DEL AUTOMÓVIL, DE SUS PIEZAS O CONTENIDOS, Y POR LA PRESENTE DIRECTED DENIEGA RESPONSABILIDAD ALGUNA EN LO ABSOLUTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA RESPONSABILIDAD POR ROBO, DAÑOS, Y/O VANDALISMO. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE PERSONAL PARA EL MANTENIMIENTO, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN DE LA UNIDAD, NI DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES DE NINGUNA CLASE. EN CASO DE ALGUNA RECLAMACIÓN O DISPUTA QUE IMPLIQUE A DIRECTED O A SU FILIAL, EL LUGAR PARA LA RESOLUCIÓN DE LA DISPUTA SERÁ EL CONDADO DE SAN DIEGO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA. LAS LEYES ESTATALES DE CALIFORNIA Y LAS LEYES FEDERALES PERTINENTES SERÁN APLICABLES Y GOBERNARÁN LA DISPUTA. LA INDEMNIZACIÓN MÁXIMA BAJO CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED DEBERÁ LIMITARSE ESTRICTAMENTE AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS NI PERJUICIOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS Y PREJUICIOS EMERGENTES, INCIDENTALES, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA. Y OTRAS SIMILARES. NO OBSTANTE LO ANTERIOR, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL MÓDULO DE CONTROL, SUJETO A LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ES INVÁLIDA SI LA UNIDAD NO SE COMPRÓ EN DIRECTED O MEDIANTE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED, O SI LA UNIDAD HA SIDO DAÑADA ACCIDENTALMENTE DEBIDO A UN USO ARBITRARIO DE LA MISMA, POR NEGLIGENCIA, CASO FORTUITO, ABANDONO, SERVICIO INAPROPIADO, U OTRAS CAUSAS QUE NO SEAN POR DEFECTO EN LOS MATERIALES O EN LA MANO DE OBRA.

Algunos estados no permiten límites sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. pudiera también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía es válida solamente para la venta de producto(s) dentro de los Estados Unidos de América y en el Canadá. El o los productos vendidos fuera de los Estados Unidos de América o del Canadá, se venden "en el estado en que se encuentran" y no estarán cubiertos por NINGUNA GARANTÍA, expresa o implícita.

Para más detalles relacionados con información sobre la garantía de productos de Directed, favor de visitar la sección de apoyo de Directed en su sitio Web,
www.directed.com

Este producto pudiera estar cubierto por un Plan de Protección Garantizada ("GPP", sus siglas en inglés). Para detalles sobre este Plan, vea a su comerciante autorizado de Directed, o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Directed, llamando al 1-800-876-0800.

920-10011-03-2011-06

